

A BIZOTTSÁG 1830/2006/EK RENDELETE

(2006. december 13.)

a Svájcban származó szárított, kicsontozott marhahúsra vonatkozó import vámkontingens részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló 2092/2004/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

(4) Az e rendeletben előírt rendelkezések összhangban vannak a Marha- és Borjúhúspiaci Irányítóbizottság véleményével,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

tekintettel a marha- és borjúhús piacának közös szervezéséről szóló, 1999. május 17-i 1254/1999/EK tanácsi rendeletrel ⁽¹⁾ és különösen annak 32. cikke (1) bekezdésének első albekezdésére,

1. cikk

A 2092/2004/EK rendelet a következőképpen módosul:

mivel:

(1) A 2092/2004/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ közösségi vámmentes importkontingenst nyit meg az ex 0210 20 90 KN-kód alá eső, Svájcban származó szárított, kicsontozott marhahúsra többéves bázison évi 1 200 tonna mennyiségre vonatkozóan január 1-jétől a következő év december 31-ig.

1. A 1. cikk első albekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„Egy közösségi vámmentes importkontingens nyílik meg az ex 0210 20 90 KN-kód alá eső, Svájcban származó szárított, kicsontozott marhahúsra minden évben évi 1 200 tonna mennyiségre vonatkozóan január 1-jétől a következő év december 31-ig (a továbbiakban: a kontingens).”

(2) Az importengedélyek rendszere alá tartozó mezőgazdasági termékek behozatali vámkontingenseinek kezelésére vonatkozó közös szabályok megállapításáról szóló, 2006. augusztus 31-i 1301/2006/EK bizottsági rendelet ⁽³⁾ a 2007. január 1-jétől kezdődő behozatali vámkontingens-időszakokra érvényes importengedélyekre vonatkozik. Az 1301/2006/EK rendelet különösen a behozatali kérelmek, a kérelmezők jogállása, és az engedélyek kiállítása tekintetében állapít meg részletes rendelkezéseket. Az említett rendelet értelmében a behozatali vámkontingenseket 12 egymást követő hónapra nyitják meg, az engedélyek pedig a behozatali vámkontingens-időszak utolsó napjáig érvényesek. Az 1301/2006/EK rendelet rendelkezései a 2092/2004/EK rendelet értelmében kibocsátott importengedélyekre vonatkoznak, az abban megállapított további feltételek és eltérések sérelme nélkül. Mivel a 2029/2004/EK rendelet rendelkezései értelmében a szóban forgó vámkontingenst a svájci hatóságok által kibocsátott eredetiségigazolások és az importengedélyek alapján kezelik, ezért indokolt összehangolni a 2029/2004/EK rendelet, illetve az 1301/2006/EK rendelet I. és III. fejezetének érintett rendelkezéseit.

2. A 2. cikk (2) bekezdésének második albekezdését el kell hagyni.

3. Az 5. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„5. cikk

Az eredetiségigazolások és a behozatali engedélyek a kiállításuk dátumától számított három hónapig érvényesek.”

4. A 6. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„6. cikk

Az 1291/2000/EK és az 1445/95/EK rendelet, valamint az 1301/2006/EK rendelet I. és III. fejezetének rendelkezéseit kell alkalmazni, e rendelet rendelkezéseire figyelemmel.”

(3) A 2092/2004/EK rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

2. cikk

⁽¹⁾ HL L 160., 1999.6.26., 21. o. A legutóbb az 1913/2005/EK rendelettel (HL L 307., 2005.11.25., 2. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 362., 2004.12.9., 4. o.

⁽³⁾ HL L 238., 2006.9.1., 13. o.

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2006. december 13-án.

a Bizottság részéről
Mariann FISCHER BOEL
a Bizottság tagja
